



Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (<https://nashagazeta.ch>)

Опубликованы дипломатические документы Швейцарии за 1994 год | Documents diplomatiques suisses de 1994 ont été déclassifiés

Author: Заррина Салимова, [Берн](#) , 07.01.2025.



Журналистка Le Temps Валери де Граффенрид, бывшая федеральная советница Рут Дрейфус и глава Dodis Саша Зала на презентации архивных документов в Берне, 3 января. Фото: Nasha Gazeta

Архивы по внешней политике страны тридцатилетней давности открыты для исследователей и общественности.

Les archives sur la politique étrangère du pays sont accessibles aux chercheurs et au public.

Documents diplomatiques suisses de 1994 ont été déclassifiés

Для швейцарских историков, исследователей и журналистов первый рабочий день нового года, выпавший в этом году на 3 января, традиционно начался с презентации Центра дипломатических документов Швейцарии (Dodis) в Берне. Доступ к [архивам](#) был открыт практически мгновенно – через несколько секунд после истечения 30-летнего срока защиты. Электронное письмо от Dodis с темой «Внешняя политика Швейцарии в 1994-м: 1700 новых документов онлайн» пришло на рабочую почту 1 января, в 0 часов 7 секунд (!). По словам приветствовавшей гостей вернисажа председательницы комиссии Dodis Мадлен Херрен, такая скорость – явление уникальное в мировом масштабе.

Обзор главных внешнеполитических событий представил собравшимся глава Dodis Саша Зала. Внутренняя и внешняя политика Швейцарии в 1994 году тесно переплелись, а на первый план вышли такие вопросы, как конфиденциальные переговоры с ЕС по двусторонним отраслевым соглашениям, сотрудничество в области политики безопасности в Европе и активизация глобальных экономических контактов.

Напомним, что конец 2024 года ознаменовался важной вехой – материальным завершением переговоров между Швейцарией и ЕС, о главных результатах которых мы рассказывали в нашей [статье](#). Начало же этому процессу было положено фактически тридцать лет назад. Дело в том, что на голосовании в 1992 году швейцарский народ отверг идею членства в Европейском экономическом пространстве, поэтому Федеральному совету пришлось искать способы заключения двусторонних соглашений. На этом пути швейцарскому правительству приходилось сталкиваться с препятствиями внутри страны. Так, принятие в 1994 году Альпийской инициативы, направленной на ограничение транзитного движения, сорвало планы Федерального совета и вызвало раздражение в Брюсселе. Швейцарским министрам приходилось балансировать между волей народа и ожиданиями еврочиновников, которых федеральные советники уверяли в том, что Швейцария будет выполнять свои обязательства, несмотря на инициативу по защите альпийских регионов от транзитного трафика. Примечательно, что двусторонние соглашения, обсуждавшиеся в 1994 году, были заключены только в 1999-м.

Свою позицию относительно внешней политики Федеральный совет изложил в отдельном документе, который в 1994 году долго обсуждался в парламенте. По мнению министров, необходимо было связать внешнюю политику с внутренней, подчеркнув, что внешнеполитические вопросы затрагивают интересы швейцарского народа, а его решения никогда не останавливали историю страны. Тот факт, что внешняя политика не должна оставаться уделом узкого круга экспертов, а должна опираться на внутреннюю политику и пользоваться поддержкой народа, наверное, можно назвать одним из главных уроков 1994-го, остающихся актуальными и сегодня.

Сам же Федеральный совет в 1994 году столкнулся с кризисом доверия, так как оказался не всегда способным «вести народ за собой»: на избирательных участках провалились предложение об участии Швейцарии в миротворческих операциях ООН, конституционная статья о содействии культуре и упрощенная натурализация для

молодых людей иностранного происхождения. Однако правительство выиграло голосование о присоединении Швейцарии к Конвенции ООН против расизма.



Федеральный совет в 1994 году. Слева направо: канцлер Франсуа Кушпен и федеральные советники Адольф Оги, Арнольд Коллер, Каспар Филлигер, Отто Штих, Жан-Паскаль Деламяюра, Флавио Котти, Рут Дрейфус. Фото: Chancellerie fédérale suisse

Главное из «километра» архивных документов можно найти в новом выпуске материалов Dodis, на презентации которого дело не ограничилось анализом уже слегка пожелтевших страниц протоколов и отчетов. Самой интересной частью ежегодных вернисажей Dodis считается беседа с почетным гостем – свидетелем и непосредственным участником событий тридцатилетней давности. В прошлом году этой чести был удостоен бывший федеральный советник [Адольф Оги](#), а в этом году своими воспоминаниями о работе в правительстве поделилась его коллега Рут Дрейфус, занимавшая в 1994-м пост министра внутренних дел (департамент внутренних дел в Швейцарии не имеет отношения к «силовым» структурам и сосредоточен на вопросах социальной сферы, пенсионного обеспечения, здравоохранения и культуры). По ее словам, это был трудный год, ознаменовавшийся чередой поражений Федерального совета. «Демократия – это не та система, в которой от народа ожидают, что он обязательно примет все, что предлагают власти. И если власти не могут найти решение, приемлемое для значительного большинства, это их вина. Или парламента», - подчеркнула политик.

В беседе, которую модерировала журналистка Le Temps Валери де Графенрид, Рут Дрейфус неоднократно возвращалась к вопросу коммуникации между правительством и народом. Она убеждена в том, что Федеральный совет должен выполнять «педагогическую» роль, объясняя общественности свои действия. Однако это трудно сделать, так как заседания проходят за закрытыми дверями, а принцип коллегиальности не предполагает того, что политики будут объяснять свои личные намерения – речь ведь идет о коллективных решениях, принимаемых всеми

министрами сообща.

Что касается нарушения принципа коллегиальности, то в этом Рут Дрейфус в 1994 году обвиняли неоднократно. Не всегда это происходило по ее вине, например, о том, что она поддерживала Альпийскую инициативу, которую Федеральный совет предлагал отклонить, сообщили журналисты. В другой раз она подверглась критике со всех сторон, когда опубликовала в газете Blick открытое письмо, в котором назвала состояние фонда социального страхования AVS/AHV «хорошим» и выступила против повышения пенсионного возраста для женщин.

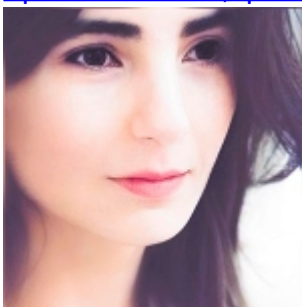
В целом, по словам Рут Дрейфус, пережитый Федеральным советом 30 лет назад кризис доверия хоть и создал напряженность, но не сломил желание работать вместе. Она призналась в том, что ей нравится швейцарская политическая система, которая, в конце концов, несмотря на все ее недостатки, позволяет стране держаться вместе. Она также раскрыла некоторые любопытные детали работы правительства, рассказав о том, что каждое заседание Федерального совета тщательно готовится администрацией заранее. Как правило, документы проходят через различные стадии предварительных переговоров, что позволяет министрам за одно утро рассмотреть десятки вопросов. Все швейцарские журналисты знают, что, например, по средам, в день заседания Федерального совета, коммюнике о принятых решениях присылаются с разницей в несколько минут. Очевидно, что без слаженной работы секретариатов, ведомств и переводчиков это было бы невозможно. «Иногда приходится спрашивать себя: мы - государство, управляемое правительством или администрацией?», - с иронией отметила бывшая федеральная советница.

Добавим, что на пенсии Рут Дрейфус не сидит без дела. По сообщениям швейцарских СМИ, она возглавляет ассоциацию, которая управляет магазином Cannabinothèque в женевском пригороде Вернье. Cannabinothèque входит в сеть из семи пилотных проектов по легальной продаже каннабиса в немедицинских целях. Цель испытаний, проходящих под научным контролем, состоит в том, чтобы выяснить, как контролируемый легальный доступ к марихуане влияет на его потребителей, черный рынок и общественную безопасность. Бывшая министр здравоохранения убеждена, что модель, которая не будет стимулировать потребление, возможна только в том случае, если продажа марихуаны не будет ориентирована на получение прибыли.

[dodis](#)

[внешняя политика Швейцарии](#)

[архивы швейцарии](#)



[Зарина Салимова](#)

Zaryna Salimava

Статьи по теме

[Швейцария + ЕС = ?](#)

[Швейцария-ЕС: 30 лет переговоров](#)

[Изучение истории швейцарской внешней политики под угрозой закрытия](#)

[1991 год в свободном доступе](#)

[Бегство в Швейцарию: евреи во Второй мировой](#)

[Приоткрыта завеса над историей Швейцарии времен Второй мировой войны](#)

Source URL:

<https://dev.nashagazeta.ch/news/politique/opublikovany-diplomaticheskie-dokumenty-shveycarii-za-1994-god>